



CLIFFSIDE PARK PUBLIC SCHOOLS

Office of the Superintendent
Cliffside Park, New Jersey 07010

Michael J. Romagnino
Superintendent of Schools

The Municipal Complex
525 Palisade Avenue
Tel: 201-313-2300

December 2021

Dear Parents/Students/Staff;

As you may know, there has been an upward trend in Covid cases in Bergen County, including our schools. This trend has resulted in changing our quarantining procedures. Unvaccinated staff and students who are close contacts of a positive case will now be quarantined for **14 days**. If the school district requires a student to quarantine, remote learning will be available. All Covid positive cases will continue to quarantine for 10 days. Students excluded from school for Covid-like symptoms should be tested for Covid.

Students aged five and up are **eligible for the Covid-19 vaccine**. Higher vaccination rates in schools will limit quarantines, loss of instruction, and will provide an additional layer of protection for other students and staff. Additional information can be found at:

www.state.nj.us/health/cd/documents/topics/NCOV/Public_FAQ.pdf.

Travel Guidelines

Domestic Travel

For those traveling to or from New Jersey, domestic travel is considered to be any travel lasting 24 hours or longer to any U.S. states or territories other than Pennsylvania, New York, and Delaware.

Unvaccinated staff and students who travel should get tested 1-3 days before their trip and 3-5 days after travel. Even if a test is negative, students and staff who are **unvaccinated MUST** stay home and self-quarantine for 7 days after domestic travel, and for 10 days if they are unable to test.

Fully vaccinated staff and students do not need to get tested or self-quarantine after travel. However, the CDC recommends fully vaccinated individuals self-monitor for COVID-19 symptoms and get tested if they develop symptoms.

International Travel

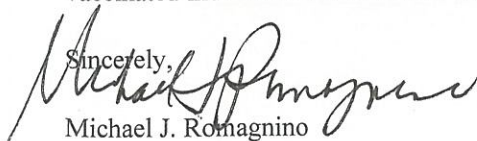
Before traveling internationally, check the COVID-19 situation at your destination and follow any requirements at your destination, including mask wearing, proof of vaccination, testing, or quarantine. If you are not fully vaccinated, the CDC recommends a viral test 1-3 days before your trip.

After arrival to the United States, **ALL** travelers should get tested with a COVID-19 viral test 3-5 days after travel and self-monitor for COVID-19 symptoms,

Unvaccinated staff or students **MUST** stay home and self-quarantine for a full 7 days, even if they test negative, and for 10 days if they are unable to test.

Fully vaccinated staff or students do not need to get tested or self-quarantine after travel. However, the CDC recommends fully vaccinated individuals self-monitor for COVID-19 symptoms and get tested if they develop symptoms.

Sincerely,



Michael J. Romagnino



CLIFFSIDE PARK PUBLIC SCHOOLS

Office of the Superintendent
Cliffside Park, New Jersey 07010

Michael J. Romagnino
Superintendent of Schools

The Municipal Complex
525 Palisade Avenue
Tel: 201-313-2300

Diciembre de 2021

Estimados padres / estudiantes / personal;

Como sabrá, ha habido una tendencia al alza en los casos de Covid en el condado de Bergen, incluidas nuestras escuelas. Esta tendencia ha dado lugar a cambios en nuestros procedimientos de cuarentena. El personal no vacunado y los estudiantes que sean contactos cercanos de un caso positivo ahora serán puestos en cuarentena durante 14 días. Si el distrito escolar requiere que un estudiante se ponga en cuarentena, el aprendizaje remoto estará disponible. Todos los casos positivos de Covid continuarán en cuarentena durante 10 días. Los estudiantes excluidos de la escuela por síntomas similares a los de Covid deben someterse a una prueba de Covid.

Los estudiantes de cinco años en adelante son elegibles para la vacuna Covid-19. Las tasas de vacunación más altas en las escuelas limitarán las cuarentenas, la pérdida de instrucción y brindarán una capa adicional de protección para otros estudiantes y el personal. Puede encontrar información adicional en:

www.state.nj.us/health/cd/documents/topics/NCOV/Public_FAQ.pdf.

Pautas de viaje - Viajes nacionales

Para aquellos que viajan hacia o desde Nueva Jersey, se considera viaje nacional a cualquier viaje que dure 24 horas o más a cualquier estado o territorio de EE. UU. Que no sea Pensilvania, Nueva York y Delaware.

El personal no vacunado y los estudiantes que viajan deben hacerse la prueba entre 1 y 3 días antes del viaje y entre 3 y 5 días después del viaje. Incluso si una prueba es negativa, los estudiantes y el personal que no estén vacunados DEBEN quedarse en casa y ponerse en cuarentena durante 7 días después del viaje nacional, y durante 10 días si no pueden realizar la prueba.

El personal y los estudiantes completamente vacunados no necesitan hacerse la prueba ni ponerse en cuarentena después del viaje. Sin embargo, los CDC recomiendan que las personas completamente vacunadas se autocontrolen para detectar los síntomas de COVID-19 y se hagan la prueba si desarrollan síntomas.

Viaje internacional

Antes de viajar internacionalmente, verifique la situación de COVID-19 en su destino y siga todos los requisitos en su destino, incluido el uso de mascarillas, prueba de vacunación, pruebas o cuarentena. Si no está completamente vacunado, los CDC recomiendan una prueba viral 1-3 días antes de su viaje.

Después de su llegada a los Estados Unidos, TODOS los viajeros deben hacerse la prueba del virus COVID-19 3-5 días después del viaje y autocontrolarse para detectar los síntomas del COVID-19.

El personal o los estudiantes no vacunados DEBEN quedarse en casa y ponerse en cuarentena durante 7 días completos, incluso si dan negativo en la prueba, y durante 10 días si no pueden realizar la prueba.

El personal o los estudiantes completamente vacunados no necesitan hacerse la prueba ni ponerse en cuarentena después del viaje. Sin embargo, los CDC recomiendan que las personas completamente vacunadas se autocontrolen para detectar los síntomas de COVID-19 y se hagan la prueba si desarrollan síntomas.

Atentamente,
Michael J. Romagnino